



110139

Conservez le mode d'emploi à
portée de main du produit !

**Traduction
du mode d'emploi original**

1. Généralités.....	34
1.1 Informations concernant la notice d'utilisation	34
1.2 Explication des symboles	34
1.3 Responsabilité et garantie	35
1.4 Protection des droits d'auteur.....	35
1.5 Déclaration de conformité	35
2. Sécurité	36
2.1 Généralités.....	36
2.2 Consignes de sécurité relatives à l'usage de l'appareil	36
2.3 Utilisation conforme.....	37
3. Transport, emballage et stockage	38
3.1 Inspection suite au transport	38
3.2 Emballage	38
3.3 Stockage	38
4. Données techniques	39
4.1 Aperçu des composants.....	39
4.2 Indications techniques.....	40
5. Installation et utilisation	40
5.1 Consignes de sécurité.....	40
5.2 Installation et branchement	41
5.3 Utilisation.....	42
6. Nettoyage et maintenance.....	45
6.1 Consignes de sécurité.....	45
6.2 Nettoyage.....	45
6.3 Consignes de sécurité relatives à la maintenance	46
7. Anomalies de fonctionnement	47
8. Elimination des éléments usés	48

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tél.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

1. Généralités

1.1 Informations concernant la notice d'utilisation

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle sert de source d'informations et d'ouvrage de référence.

La connaissance et l'observation de toutes les consignes de sécurité et des instructions mentionnées dans le mode d'emploi sont la condition sine qua non d'une utilisation sûre et correcte de l'appareil.

En outre, il convient de respecter les consignes locales de prévention des accidents et les dispositions générales de sécurité valables pour l'utilisation de l'appareil.

La présente notice d'utilisation fait partie intégrante du produit; la conserver à proximité de l'appareil afin que le personnel d'installation, de commande, de maintenance et de nettoyage puisse y accéder en tout temps pour une future consultation.

1.2 Explication des symboles

Les consignes de sécurité et informations techniques importantes concernant l'appareil sont indiquées dans la présente notice d'utilisation par des symboles. Il est impératif de respecter ces consignes afin d'éviter les accidents ou les dommages corporels et matériels.



AVERTISSEMENT !

Ce symbole caractérise les dangers pouvant entraîner des blessures. Respecter exactement les avertissements indiqués concernant la sécurité du travail et faire preuve de prudence dans ces situations.



AVERTISSEMENT ! Risque lié au courant électrique !

Ce symbole attire l'attention sur les situations dangereuses liées au courant électrique. Risque de blessure ou risque de mort en cas de non-respect des consignes de sécurité.



ATTENTION !

Ce symbole désigne les consignes dont la inobservation peut entraîner l'endommagement, les dysfonctionnements et/ou une panne complète de l'appareil.



REMARQUE !

Ce symbole met en valeur les conseils et informations devant être respectés afin de d'assurer une utilisation efficace et sans défaut de l'appareil.

1.3 Responsabilité et garantie

Toutes les indications et consignes contenues dans la présente notice d'utilisation ont été réunies en tenant compte des prescriptions en vigueur, du niveau actuel de développement technique ainsi que de nos connaissances et expériences de plusieurs années. Les traductions de la notice d'utilisation ont été également effectuées consciencieusement. Nous déclinons toutefois toute responsabilité en cas d'erreurs de traduction. La version allemande ci-jointe de la présente notice d'utilisation fait foi. Le contenu effectif de la livraison peut différer éventuellement des explications décrites ici et des représentations graphiques pour les modèles spéciaux, lorsque vous bénéficiez d'options de commande supplémentaires, ou liées aux dernières modifications techniques. Pour toutes questions, veuillez vous adresser au constructeur.



REMARQUE !

Lire attentivement la présente notice d'utilisation avant le début des opérations d'utilisation sur et avec l'appareil, en particulier avant sa mise en service. Le constructeur n'assume aucune responsabilité en cas de dommages et pannes résultant du non-respect de la notice d'utilisation.

Cette dernière doit être conservée directement avec l'appareil et être accessible à toute personne travaillant sur et avec l'appareil. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques sur le produit pour améliorer ses qualités fonctionnelles et son développement.

1.4 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, figures et autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes – même partielles – ainsi que l'exploitation et/ou la transmission de son contenu ne sont pas permises sans autorisation écrite du fabricant. Toute violation des ces dispositions ouvre droit à des dommages et intérêts. Les autres droits demeurent réservés.



REMARQUE !

Les indications du contenu, les textes, dessins, figures et autres représentations sont protégés par les droits d'auteur et soumis à d'autres droits de propriété industrielle. Toute exploitation abusive est passible de peine.

1.5 Déclaration de conformité

L'appareil correspond aux normes et directives actuelles de l'Union européenne. Nous l'attestons dans la déclaration de conformité CE. Nous vous ferons volontiers parvenir sur demande la déclaration de conformité correspondante.

2. Sécurité

Ce chapitre donne un aperçu de tous les aspects importants de la sécurité.

De plus, des consignes concrètes de sécurité visant à écarter les dangers sont mentionnées dans les chapitres individuels et caractérisées par des symboles. Veiller en outre à respecter les pictogrammes indiqués sur l'appareil, les étiquettes et les inscriptions et à en préserver leur lisibilité.

L'observation de toutes les consignes de sécurité permet une protection optimale contre les risques et garantit un fonctionnement sûr et sans défaut de l'appareil.

2.1 Généralités

L'appareil est conçu d'après les règles techniques valables actuellement. Néanmoins, celui-ci peut comporter des risques en cas d'utilisation non conforme ou inappropriée.

La connaissance du contenu de la présente notice d'utilisation constitue une des conditions qui vous permet de vous protéger contre les risques, d'éviter les erreurs et, par conséquent, d'assurer une utilisation sûre et à l'abri des pannes.

Pour éviter tout risque et garantir une performance optimale de l'appareil, celui-ci ne doit être ni modifié ni transformé sans autorisation expresse du fabricant.

N'utiliser l'appareil que lorsque celui-ci est en parfait état de sécurité et de fonctionnement.

2.2 Consignes de sécurité relatives à l'usage de l'appareil

Les indications afférentes à la sécurité du travail se réfèrent aux ordonnances de l'Union européenne valables au moment de la fabrication de l'appareil.

En cas d'usage commercial de l'appareil, l'exploitant s'engage, pendant la durée totale de son utilisation, à constater la conformité des mesures citées en matière de sécurité du travail avec l'état actuel de l'arsenal de conseils et à respecter les nouvelles prescriptions.

A l'extérieur de l'Union européenne, respecter les lois sur la sécurité du travail et les dispositions régionales en vigueur sur le lieu d'exploitation de l'appareil.

Outre les consignes en matière de sécurité du travail mentionnées dans la présente notice d'utilisation, il convient d'observer et de respecter les consignes de sécurité et de prévention des accidents universelles pour le domaine d'utilisation de l'appareil, ainsi que les dispositions de protection de l'environnement en vigueur.



ATTENTION !

- o L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux moyens physiques, sensoriels ou intellectuels limités, ou sans expérience suffisante et/ou sans connaissances suffisantes, à moins que ces personnes se trouvent sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles obtiennent de cette personne les indications pour utiliser l'appareil.
- o Les enfants devraient se trouver sous surveillance afin d'être sûr qu'ils ne s'amuse pas avec l'appareil.
- o Conserver soigneusement le présent mode d'emploi. En cas de cession de l'appareil à une tierce personne, il faut lui remettre également la notice d'utilisation.
- o Toutes les personnes qui utilisent l'appareil doivent se tenir aux indications mentionnées dans la notice d'utilisation et respecter les consignes de sécurité.
- o N'utiliser l'appareil que dans des locaux fermés.

2.3 Utilisation conforme

La sécurité de fonctionnement de l'appareil est garantie uniquement lors de l'utilisation conforme de celui-ci.

Toutes les interventions techniques, également le montage et la mise en état doivent être uniquement effectués par le service après-vente qualifié.

Le **réfrigérateur** est destiné uniquement au refroidissement de produits alimentaires appropriés.

Ne pas utiliser le **réfrigérateur** pour :

- stocker des matériaux inflammables ou explosifs, comme l'éther, l'alcool, le pétrole ou les adhésifs ;
- stocker des produits pharmaceutiques ou du sang concentré.



ATTENTION !

Toute autre utilisation que celle indiquée et/ou toute utilisation différente de l'appareil est interdite et est considérée comme non conforme.

Les prétentions de tous types contre le fabricant et/ou ses fondés de pouvoir par suite de dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil sont exclues.

L'exploitant est seul responsable en cas de dommages liés à une utilisation non conforme.

3. Transport, emballage et stockage

3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès réception du produit. En cas de dommages identifiables extérieurement dus au transport, refuser ou accepter le produit livré uniquement sous réserve.

Noter l'étendue du dommage sur les documents de transport/le bon de livraison du transporteur. Engager une réclamation.

Dès détection des défauts cachés, formuler immédiatement une réclamation, les prétentions à dommages et intérêts étant valables uniquement dans les délais prescrits.

3.2 Emballage

Ne jeter le carton extérieur de l'appareil. Vous en avez besoin éventuellement pour garder l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages. Retirer complètement les emballages extérieur et intérieur avant la mise en service de l'appareil.



REMARQUE !

Si vous désirez éliminer l'emballage, respectez les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduisez les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.

Contrôlez si l'appareil et les accessoires sont complets. S'il devait manquer des éléments, veuillez contacter notre service après-vente.

3.3 Stockage

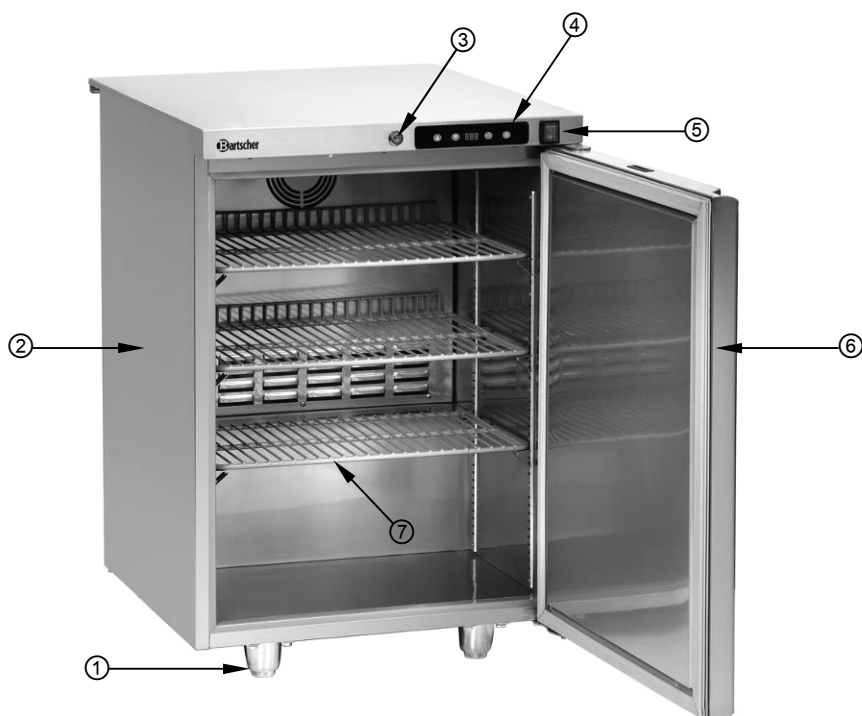
Garder les emballages fermés jusqu'à l'installation de l'appareil et en respectant les indications d'installation et de stockage apposées à l'extérieur.

Stocker les emballages uniquement dans les conditions suivantes :

- Ne pas garder les emballages à l'extérieur.
- Les tenir à l'abri de l'humidité et de la poussière.
- Ne pas les exposer aux fluides agressifs.
- Les protéger des rayons du soleil.
- Eviter les secousses mécaniques.
- En cas de stockage prolongé (> 3 mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage.
Si nécessaire, les rafraîchir et les renouveler.

4. Données techniques

4.1 Aperçu des composants



- ① Pieds réglables
- ② Enveloppe
- ③ Serrure
- ④ Pupitre de commande
- ⑤ Bouton d'alimentation
MARCHE/ARRET
- ⑥ Porte
- ⑦ Grille (3)

4.2 Indications techniques

Nom	Réfrigérateur
Numéro de l'article :	110139
Matériau :	Enveloppe : acier noble
Capacité brute :	161 litres
Température de travail :	0°C à 10°C
Réfrigérant/quantité :	R134a / 85 g
Classe climatique :	N
Alimentation :	220-240 V 50 Hz 190 W
Dimensions :	larg. 600 x prof. 700 x haut. 868-903 mm
Poids:	56,8 kg
Accessoires:	3 grilles, hauteur réglable, larg. 510 x prof. 380 mm

Sous réserve de modifications !

5. Installation et utilisation

5.1 Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT ! Risque lié au courant électrique !

L'appareil ne peut être branché qu'à une prise monophasée conforme, avec système de protection.

Ne pas débrancher le cordon d'alimentation en tirant sur le câble ; toujours tirer par la fiche.

- Eviter tout contact du câble avec des sources de chaleur et des objets pointus. Ne pas laisser le câble pendre d'une table ou de tout autre plan de travail. Veiller à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher sur le câble.
- Ne pas plier, tordre, emmêler le câble d'alimentation ; toujours le garder tendu.
- Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble d'alimentation.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsque celui-ci ne fonctionne pas correctement, est endommagé ou tombé par terre.
- Ne pas poser le cordon sur la moquette ou autres isolations thermiques. Ne pas couvrir le cordon. Tenir le cordon éloigné des zones de travail.

- N'utiliser aucun accessoire ou aucune pièce détachée non recommandés par le fabricant. Ceux-ci pourraient présenter un danger pour l'utilisateur ou endommager l'appareil et entraîner des dommages corporels, en plus la garantie expire.



AVERTISSEMENT ! Risque lié au courant électrique !

L'appareil peut causer des blessures en cas d'installation non conforme.

Avant de procéder à son installation, comparer les données du réseau électrique local aux indications techniques de l'appareil (voir plaque signalétique). Brancher l'appareil uniquement lorsqu'il y a conformité!

Respecter les consignes de sécurité !

5.2 Installation et branchement



ATTENTION !

L'installation et le branchement de l'appareil peuvent être effectués uniquement par une entreprise spécialisée et qualifiée.

Positionnement

- Déballer l'appareil et éliminer l'emballage. Enlever le film de protection de l'appareil.
- Placer l'appareil sur une surface plate et sure qui résistera au poids de l'appareil.
- Ne **jamais** placer l'appareil sur une surface combustible.
- Pour éviter des anomalies de fonctionnement du compresseur, ne pas incliner l'appareil à plus de 45° lors de son positionnement ou de son transport.
- Ne pas placer l'appareil à proximité de sources de feu ouvert, foyers électriques, foyers à charbon ou toutes autres sources de chaleur, comme par exemple sous insolation directe. Une température trop élevée peut endommager la surface de l'appareil et avoir une influence négative sur la puissance de refroidissement ainsi qu'augmenter sa consommation d'énergie.
- La température ambiante à l'emplacement de l'appareil ne doit pas dépasser 32 °C.
- Ne pas placer l'appareil dans des endroits à forte humidité d'air. Une humidité trop élevée peut endommager l'appareil.
- Placer l'appareil de manière à assurer une circulation d'air appropriée. Garder une distance minimale de 15 cm au mur arrière et au plafond ou aux placards d'en haut.
- Ne jamais cacher les ouvertures de ventilation de l'appareil.

- Ne percer aucune ouverture dans l'appareil ni sur l'appareil et ne pas y fixer d'autres objets.
- Ne placer aucun objet lourd sur l'appareil.
- Positionner l'appareil à l'aide des pieds réglables. Utiliser un niveau si nécessaire. Tous les pieds réglables doivent toucher le sol, car c'est la seule façon d'assurer une ouverture et une fermeture correctes de la porte.
- Le réfrigérateur peut être placé séparément ou parmi les plans de travail ou dans l'annexe de cuisine.



Branchement

- o Si l'appareil n'a pas été transporté en position verticale, attendre au moins 2 heures avant le branchement de l'appareil au réseau.
- o Le circuit électrique des prises doit être protégé par 16 A au minimum. Brancher l'appareil directement à une prise murale ; il est interdit d'utiliser des rallonges ou des prises multiples.
- o Placer l'appareil de manière que la prise soit facilement accessible et qu'en cas de nécessité son débranchement rapide du réseau soit possible.

5.3 Utilisation

Avant la première utilisation

- Nettoyer l'appareil après son déballage et encore une fois avant son branchement au réseau selon les indications du chapitre **6.2 „Nettoyage”**.
- Brancher l'appareil à une prise monophasée avec mise à la terre.
- Mettre l'appareil en fonctionnement à l'aide du bouton **MARCHE/ARRET**. Dans l'interrupteur du réseau va s'allumer le voyant de contrôle vert intégré.
- Sur l'afficheur numérique apparaît la valeur de température réglée en usine.
- Lors de la première utilisation du réfrigérateur, avant de mettre des produits alimentaires ou des boissons dans l'appareil, attendre que le réfrigérateur atteigne la température souhaitée.
- En cas de nécessité, il est possible de fermer à clef l'appareil. La serrure se trouve en haut sur l'avant du réfrigérateur, à côté du pupitre de commande.

Éléments de commande



- ③ Serrure
- ⑧ Bouton de réglage pour **augmenter** la valeur de température
- ⑨ Bouton de réglage pour **diminuer** la valeur de température
- ⑩ Afficheur numérique
- ⑪ Bouton de demande / bouton de mémoire **SET**
- ⑫ Bouton de dégivrage
- ⑤ Bouton **MARCHE/ARRET**

Réglage de la température souhaitée

- Le réglage optimal de la température a été effectué en usine et correspond à une température de fonctionnement dans l'appareil d'environ 0°C – 10°C.
- Pour régler ou modifier la valeur de température :
 - appuyer brièvement sur le bouton , la valeur de température réglée commence à clignoter ;
 - la température peut être augmentée ou diminuée à l'aide du bouton  ou  ;
 - confirmer la valeur de température réglée avec le bouton .
 - Si au bout de 6 secondes aucun bouton n'est appuyé, la valeur de température actuelle dans le réfrigérateur apparaît sur l'afficheur numérique.

Décongélation

L'appareil se décongèle automatiquement 4 fois par 24 heures. Le minuteur se met en marche au moment de la première mise en fonctionnement de l'appareil.

Si nous souhaitons que la décongélation automatique se passe à d'autres heures,

nous appuyons sur le bouton  pendant plus de 6 secondes. L'appareil commence immédiatement la décongélation automatique, et la décongélation suivante commencera au bout de 6 heures.

Indications pour l'utilisateur

- o Le remplissage du réfrigérateur avec des produits alimentaires appropriés peut commencer dès que la température réglée à l'intérieur de l'appareil est atteinte.
- o Pour le stockage des produits alimentaires et des boissons, utiliser des récipients qui se ferment hermétiquement afin de protéger l'arôme des produits alimentaires ou des boissons et afin d'éviter le mélange des odeurs des produits dans le réfrigérateur.
- o Lors du placement des produits dans le réfrigérateur, garder une distance suffisante entre les parois intérieures de l'appareil et les produits alimentaires stockés pour assurer une libre circulation d'air à l'intérieur de l'appareil.
- o Plus il y a de choses dans le réfrigérateur et plus longtemps la porte est ouverte, plus la consommation d'énergie est importante. Ne pas stocker dans le réfrigérateur des quantités de produits trop importantes et éviter d'ouvrir trop longtemps et trop souvent la porte pour obtenir des conditions optimales d'exploitation.
- o Pour éviter la formation d'odeurs désagréables dans le réfrigérateur, il est conseillé de respecter les délais recommandés de stockage des produits alimentaires.
- o Les produits alimentaires ou les boissons destinées au stockage doivent être d'abord refroidis à la température de stockage appropriée. Le stockage de produits alimentaires ou de boissons chauds ou tièdes nuit au fonctionnement de l'appareil et peut influencer négativement sur des produits alimentaires déjà refroidis. Pour cette raison il faut éviter de stocker des produits alimentaires dans des pièces non refroidies pour diminuer les pertes d'air frais lors du stockage de ces produits dans le réfrigérateur.
- o En cas d'avarie et de coupure d'alimentation électrique jusqu'à 20 minutes, ne pas ouvrir la porte, si possible, pour éviter la perte de température.
- o Si la coupure d'alimentation électrique dure plus de 20 minutes, vérifier si les produits n'ont pas dépassé leur point critique. La température la plus haute à laquelle les produits alimentaires ne se dégradent pas encore est de +10 °C. Comme rappelé ci-dessus la porte doit être ouverte le moins souvent possible.
- o Après une coupure de l'alimentation électrique ou après avoir retiré la fiche de la prise, ne pas rebrancher l'appareil à l'alimentation électrique pendant au moins 5 minutes.

6. Nettoyage et maintenance

6.1 Consignes de sécurité

- o Avant de nettoyer et de réparer de l'appareil, débrancher l'alimentation électrique et laisser refroidir l'appareil.
- o Ne pas utiliser de détergents caustiques et veiller à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.
- o Ne **jamais** plonger l'appareil, le cordon et la fiche dans l'eau ou autres liquides.



ATTENTION !

L'appareil n'est pas conçu pour le nettoyage par jet d'eau direct.

Par conséquent, vous ne devez jamais le laver avec un jet d'eau sous pression !

6.2 Nettoyage

- o Nettoyer l'appareil régulièrement.
- o Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique (retirer la fiche de la prise!)
- o Retirer les produits alimentaires du réfrigérateur.
- o Laver l'intérieur du réfrigérateur avec un produit désinfectant conçu pour l'industrie alimentaire et un torchon doux.
- o Rincer avec de l'eau propre pour éliminer les restes du produit de nettoyage et éviter son influence sur le goût des produits alimentaires.
- o Laver l'extérieur de l'appareil avec un torchon doux, humidifié dans l'eau tiède avec un produit de nettoyage doux.
- o Sécher soigneusement l'appareil. Pour sécher et polir la surface utiliser un torchon doux et sec.
- o Laver les grilles avec un produit de nettoyage neutre et les rincer dans l'eau propre.
- o Avant de remettre les grilles dans l'appareil, il faut d'abord les sécher soigneusement.



ATTENTION !

Ne jamais utiliser de l'eau chaude pour laver l'appareil !

Ne jamais utiliser des produits de nettoyage corrosifs, par exemple une poudre abrasive, des produits contenant de l'alcool ou des produits caustiques, des solvants, de l'essence qui pourraient endommager les éléments en matière plastique et/ou la couche de peinture.

Au cas où l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période :

- débrancher l'appareil de l'alimentation (retirer la fiche de la prise électrique!) ;
- retirer tous les plats du réfrigérateur ;
- nettoyer le réfrigérateur à l'intérieur et à l'extérieur comme décrit ci-dessus ;
- rincer l'appareil avec de l'eau propre et le sécher soigneusement ;
- laisser un certain temps ouverte la porte de l'appareil pour qu'il sèche complètement.

Nettoyage du condensateur

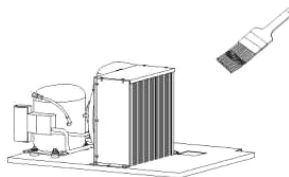
- o Pour assurer une longue période de fonctionnement du groupe de refroidissement, il faut nettoyer régulièrement le condensateur.



REMARQUE !

Un condensateur souillé a une influence négative sur le fonctionnement de l'appareil et augmente sa consommation d'énergie !

- o Avant le nettoyage éteindre l'appareil et le débrancher de la prise électrique (retirer la fiche !).
- o Desserrer les vis de la grille de protection en bas de l'arrière de l'appareil et enlever la grille.
Le condensateur est ainsi facilement accessible.
- o Enlever la poussière qui s'est déposée sur la surface du condensateur à l'aide d'un pinceau ou d'un aspirateur.
- o Après nettoyage, remettre la grille de protection sur l'appareil.



ATTENTION ! Risques de brûlures !

Lors de l'utilisation normale la surface du compresseur se trouvant à proximité du condensateur peut être très chaude. Pour éviter les brûlures ne pas toucher la surface du compresseur avec les mains nues.

6.3 Consignes de sécurité relatives à la maintenance

- o Inspecter périodiquement le câble d'alimentation pour vérifier s'il n'est pas abîmé. Ne jamais utiliser l'appareil lorsque le câble d'alimentation est endommagé. Afin d'éviter tout risque, si le câble est endommagé, le faire remplacer immédiatement par un réparateur agréé ou par un électricien qualifié.
- o En cas de dommages ou de pannes, adressez-vous à votre commerce spécialisé ou à notre service après-vente. Se reporter aux indications concernant la recherche des anomalies au point 7.
- o Toute intervention de maintenance ou de réparation ne doit être effectuée que par un spécialiste ou un atelier spécialisé qui utilise les pièces de rechange et les accessoires d'origine. **Ne tentez jamais de réparer vous-même l'appareil !**

7. Anomalies de fonctionnement

Problème	Cause	Solution
Aucune réfrigération	• Câble d'alimentation mal raccordé. • Le coupe-circuit électrique s'est activé. • Panne d'électricité. • Le régulateur de température est endommagé.	• Retirer la fiche et la rebrancher correctement. • Vérifier le fusible et essayer l'appareil en le branchant à une autre prise. • Inspecter le courant électrique. • Contacter le revendeur.
La puissance de refroidissement n'est pas suffisante	• Des sources de chaleur ou l'insolation directe se trouvent à proximité. • Circulation d'air incorrecte autour de l'appareil. • La porte est ouverte ou a été trop longtemps ouverte. • Le joint de porte est endommagé ou déformé. • La distance entre les objets stockés est trop petite ou l'appareil est trop rempli. • Les produits alimentaires stockés sont trop chauds. • La température a été mal réglée.	• Prendre soin de garder une distance suffisante entre l'appareil et la source de chaleur. • Prendre soin de garder une distance suffisante autour de l'appareil. • Fermer la porte, l'ouvrir le moins longtemps possible. • Contacter le vendeur. • Prendre soin de garder une distance suffisante entre les objets ou éliminer les choses inutiles. • Avant leur stockage, refroidir les produits alimentaires. • Corriger le réglage de la température.
L'appareil émet des bruits anormaux ou trop forts.	• Le réfrigérateur n'est pas posé sur une surface plane. • Le réfrigérateur touche à un mur ou un autre objet. • La porte mal est fermée.	• Placer le réfrigérateur sur une surface plane. • Prendre soin de garder une distance suffisante par rapport aux murs ou aux autres objets. • Fermer la porte correctement.

Les cas présentés ci-dessus n'ont qu'une valeur indicative et doivent être utilisés comme exemples. Si des problèmes similaires ou analogues surviennent, éteindre immédiatement l'appareil et cesser de l'utiliser. Faire appel à un personnel spécialisé qualifié pour analyser et réparer les pannes.

Les situations suivantes ne sont pas des avaries ni des endommagements :

- Des bruits de moteur électrique lors du fonctionnement du compresseur. Ces bruits sont un peu plus forts pendant une courte durée au debout du fonctionnement de l'appareil.
- Le bruit d'eau qui coule. On entend ce bruit lors de l'utilisation normale de l'appareil. C'est le liquide de refroidissement coulant dans le système.

8. Elimination des éléments usés

Appareils usagés

Procéder à l'élimination de l'appareil usagé à la fin de sa durée de vie conformément aux prescriptions nationales. Il est recommandé de contacter une entreprise spécialisée dans la gestion des éléments usés ou de contacter le département d'élimination de votre commune.



AVERTISSEMENT !

Afin d'exclure l'abus et les risques encourus, rendre l'appareil usagé inutilisable avant son élimination. Débrancher pour cela l'appareil de l'alimentation secteur et retirer le câble d'alimentation de l'appareil.



REMARQUE !



Pour l'élimination de l'appareil veuillez respecter les prescriptions en vigueur dans votre pays et votre commune.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tél.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120